

# BeoLab 3500

Guía



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. No exponga este equipo a gotas ni salpicaduras y no deje ningún objeto con líquido, como un vaso, encima de él.

Para desconectar completamente este equipo de la red eléctrica de corriente alterna, desconecte la clavija del cable de alimentación de la pared. El dispositivo de desconexión seguirá estando listo para su uso.



El símbolo de un rayo con punta de flecha en un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" no aislada dentro del producto, que podría ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en la documentación que se suministra con el producto.

## **Presentación de BeoLab 3500, 4**

En este capítulo se incluye una visión general de cómo utilizar fuentes en su sistema de audio o vídeo de la habitación principal y cómo escucharlas en BeoLab 3500 en otra habitación.

## **Control directo, 6**

Se explica cómo activar la función de reproducción programada y cómo "escuchar" una fuente que se esté reproduciendo en el sistema de la habitación principal.

## **Uso del terminal a distancia Beo4, 8**

Se explica cómo utilizar el terminal a distancia Beo4 para acceder a las fuentes de la habitación principal desde una habitación periférica, cómo configurar el sonido y cómo programar el despertador.

## **Información en el visor, 14**

Se explica la información que aparece en el visor y cómo configurar la misma. Este capítulo también incluye una vista general de los tipos de información que se muestran en el visor de BeoLab 3500.

## **Instalación de BeoLab 3500, 16**

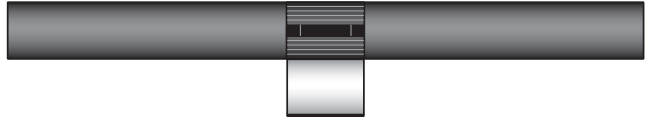
Información acerca de la instalación, conexiones y puesta en marcha de BeoLab 3500. Encontrará también instrucciones sobre la limpieza.

## Presentación de BeoLab 3500

BeoLab 3500 da a su sistema principal Bang & Olufsen una nueva dimensión. Puede reproducir cualquier fuente del sistema de audio o vídeo de la habitación principal y escucharla (a través de la instalación BeoLink) en la habitación con BeoLab 3500.

BeoLab 3500 se puede controlar tanto directamente como con el terminal a distancia Beo4. No obstante, Beo4 saca el máximo partido del sistema periférico.

Con Beo4 puede controlar las funciones de reproducción en el sistema de la habitación principal, así como utilizar BeoLab 3500 a modo de despertador.

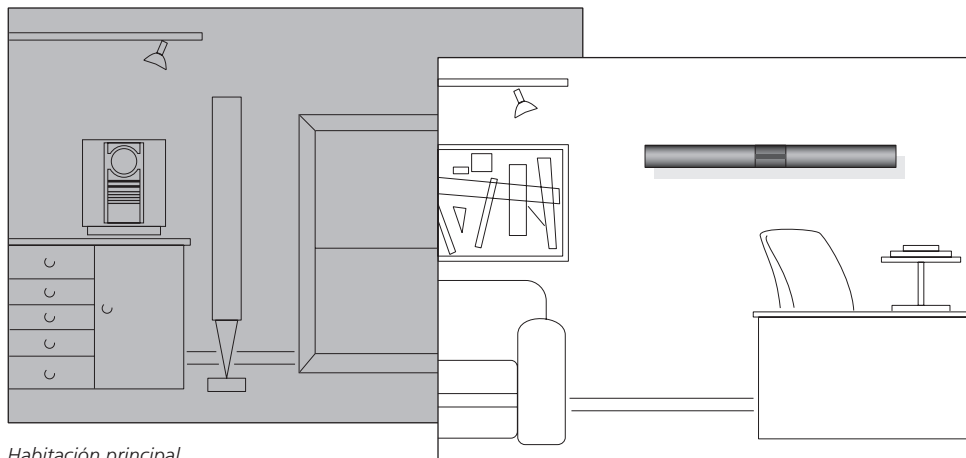


### Control directo ...

- Encienda la radio en el sistema de la habitación principal, o escuche una fuente que se esté reproduciendo en ese momento.
- Incluya BeoLab 3500 en una reproducción programada realizada en el sistema de la habitación principal. La reproducción programada enciende el sistema durante cierto tiempo con cierta fuente, y se programa en el sistema de la habitación principal.

### Uso de Beo4 ...

- Encienda cualquier fuente en la habitación principal a través de BeoLab 3500.
- Haga uso de todas las funciones de reproducción habituales para la fuente que se está reproduciendo a través de BeoLab 3500.
- Ajuste el sonido en BeoLab 3500.
- Programe BeoLab 3500 a modo de despertador.



*Habitación principal*

*Habitación periférica*

**La habitación principal** es la habitación en la que está situado el sistema de audio y/o vídeo, completo con las distintas fuentes (el sistema principal).

**La habitación periférica** es la habitación en la que está instalado BeoLab 3500. Desde esta habitación podrá controlar y escuchar las fuentes del sistema principal.

Hay dos sistemas de distribución BeoLink diferentes disponibles:

- Un sistema basado en un cable Master Link (ML).
- Un sistema inalámbrico basado en BeoLink Wireless 1.

BeoLab 3500 se puede utilizar con cualquiera de ellos.

Para más información sobre la instalación consulte "Instalación de BeoLab 3500" (p. 16–22) en esta Guía.

*Nota: Aunque BeoLab 3500 incluya una toma Power Link, no se puede utilizar como un altavoz Power Link común en un sistema de audio o vídeo.*

## Control directo

Puede usar el panel de operación directa para incluir o excluir su BeoLab 3500 en una reproducción programada en el sistema de audio o vídeo principal.

También puede escuchar una fuente que se esté reproduciendo en ese momento en el sistema de la habitación principal.

*La función de reproducción programada no está disponible en todos los equipos Bang & Olufsen. Consulte la Guía del sistema principal.*



El visor y el panel de control directo de BeoLab 3500. Si se incluye BeoLab 3500 en una función de reproducción programada, se indicará con una pequeña luz roja en la tecla TIMER a la izquierda del panel del visor.

### Escuchar y silenciar el sonido

La tecla **MUTE •** le permite escuchar una fuente que se esté reproduciendo en ese momento en el sistema principal.

Al encender BeoLab 3500 de este modo, sólo habrá sonido en BeoLab 3500, mientras que los altavoces del sistema principal no se activarán.

- Si no hay ninguna fuente activa al pulsar **MUTE •**, BeoLab 3500 encenderá la radio en el sistema principal.
- Toque de nuevo la tecla **MUTE •** brevemente y BeoLab 3500 se apagará (el visor muestra un indicador de standby rojo). Si mantiene el dedo sobre la tecla durante dos segundos, BeoLab 3500 y el sistema principal se apagarán simultáneamente.

### Control de la reproducción programada

Si ha programado el sistema principal para que comience la reproducción automáticamente (reproducción programada), también puede incluir a BeoLab 3500. Puede activar o desactivar la función de reproducción programada desde el panel de control directo.

- > Toque la tecla **TIMER** y verá la configuración del Timer actual en el visor de BeoLab 3500.
- > Mientras se muestra la configuración actual, pulse de nuevo la tecla **TIMER** para cambiar la función de TIMER (reproducción programada) a NO TIMER (sin reproducción programada), o viceversa.

### Control a distancia de la reproducción programada

Si BeoLab 3500 está en modo standby, utilice Beo4 para excluirlo o incluirlo en la reproducción programada.

- > Pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca SHIFT en el visor.
- > Pulse **0** para alternar entre TIMER ON y NO TIMER.

*Para poder ver la opción SHIFT en Beo4, debe añadirla primero a su lista de funciones. Consulte "Personalización de Beo4" en la Guía de Beo4.*

### Información en el visor de BeoLab 3500

#### TIMER ON

El visor indica que BeoLab 3500 está incluido en una reproducción programada.

#### NO TIMER

El visor indica que BeoLab 3500 no está incluido en una reproducción programada; no se activará automáticamente según la programación del sistema principal.

## Uso del terminal a distancia Beo4

El terminal a distancia Beo4 le permite encender la fuente que desee escuchar del sistema de audio o vídeo de la habitación principal y controlar las funciones de esa fuente, como si estuviese manejando el sistema principal directamente.

Con Beo4 puede programar BeoLab 3500 a modo de despertador y ajustar el volumen para el altavoz periférico.

*Las funciones que se citan en esta Guía sólo estarán disponibles a través de BeoLab 3500 si la fuente en cuestión está presente en su sistema Bang & Olufsen y la fuente permite esa función.*

### *Para encender una fuente de audio ...*

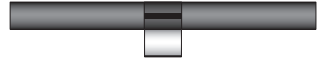
- > Pulse **RADIO** para escuchar una emisora de radio.
- > Pulse **CD** para escuchar un CD.
- > Pulse **AMEM (ATAPE)** para escuchar una grabación de audio.

### *Para encender una fuente de vídeo ...*

- > Pulse **TV** para escuchar la televisión.
- > Pulse **DTV (SAT)** para escuchar la televisión digital.
- > Pulse **VMEM (VTAPE)** para escuchar una grabación de vídeo.
- > Pulse **DVD** para escuchar un DVD.

### *Para encender fuentes adicionales ...*

- > Pulse **LIST** para mostrar las fuentes adicionales, como **N.MUSIC** (música almacenada en un ordenador), y pulse **GO** para encender una fuente.



*El terminal a distancia Beo4 está disponible como accesorio opcional en su distribuidor Bang & Olufsen.*



### Ejemplos de funciones de las fuentes ...

- Pulse las teclas numéricas para acceder al canal, pista o número de disco que desea escuchar.
- Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los canales, grabaciones o pistas.
- Pulse ◀ o ▶ para buscar por un CD en un reproductor con un solo CD, o para pasar de un CD a otro en un reproductor con varios CDs.
- Pulse el botón amarillo para avanzar por un CD en un reproductor con varios CDs.
- Pulse el botón verde para retroceder por un CD en un reproductor con varios CDs.
- Pulse **STOP** para hacer una pausa en la reproducción. Púlselo de nuevo para detener la reproducción totalmente.
- Pulse **GO** para reanudar la reproducción.
- Pulse • para apagar el altavoz periférico. Pulse y mantenga pulsada para apagar también el sistema Bang & Olufsen.

*Consulte la Guía que se adjunta con el sistema de principal para más información sobre las funciones de las fuentes.*

### Funciones adicionales con Beo4 ...

**Silenciar ...** Pulsar en el centro del botón de volumen con BeoLab 3500 en modo standby equivale a tocar la tecla **MUTE** • de BeoLab 3500 directamente (ver la p. 13).

**Reproducir ...** Para iniciar la reproducción de un video o un DVD secundario en el sistema principal, pulse **LIST** para mostrar DVD2\* (V.TAPE2) y después **GO**.

### BeoLab 3500 y el sistema principal en una habitación ...

Si BeoLab 3500 está instalado en la misma habitación que el sistema principal y pulsa el botón de una fuente, como **RADIO**, **CD** o **TV**, el sonido se reproducirá por los altavoces del sistema principal.

No obstante, si prefiere reproducir el sonido a través de BeoLab 3500, pulse **LIST** para mostrar **LINK\*** y después el botón de una fuente, como **RADIO**, **CD** o **TV**.

*BeoLab 3500 debe estar configurado en la opción 4 como se explica en "Listo para su uso ..." (p. 22).*

\*¡NOTA! Para poder ver estas funciones en Beo4, debe añadirlas primero a su lista de funciones. Consulte el capítulo "Personalización de Beo4" en la Guía de Beo4.

## Ajuste del sonido con Beo4

Con el terminal a distancia Beo4 puede ajustar el sonido proveniente de BeoLab 3500.

Todos los niveles de sonido se restauran a sus valores originales al apagar BeoLab 3500, salvo que los guarde de manera permanente.

Todos los niveles de sonido actuales, incluido el nivel de volumen, se guardan simultáneamente.

El sonido de BeoLab 3500 se ajusta independientemente del sistema de audio o vídeo principal.

*Para ajustar el volumen o silenciar el sonido ...*

- > Pulse  $\wedge$  o  $\vee$  para subir o bajar el volumen.
- > Pulse en el centro del botón  $\wedge\vee$  para silenciar el sonido, y pulse  $\wedge$  o  $\vee$  para restaurar el sonido.

*Para ajustar el balance del altavoz ...*

- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca SPEAKER\* en el visor.
- > Pulse  $\ll$  o  $\gg$  para ajustar el balance hacia la izquierda o hacia la derecha.

*Para ajustar los graves, los agudos o la sonoridad ...*

- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca A.SETUP\* (o V.SETUP\* para una fuente de vídeo) en el visor.
- > Pulse GO para poder ajustar los parámetros.
- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca BASS, TREBLE o LOUDNESS en el visor.
- > Pulse  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para ajustar los parámetros.
- > Pulse GO para seleccionar el parámetro.

*Para guardar la configuración del sonido de manera permanente, definiendo un nuevo nivel preseleccionado de sonido inicial ...*

- > Pulse LIST varias veces hasta que aparezca S.STORE\* en el visor.
- > Pulse GO para guardar la configuración de manera permanente.

\*¡NOTA! Para poder ver estas funciones en Beo4, debe añadir las primero a su lista de funciones. Consulte el capítulo "Personalización de Beo4" en la Guía de Beo4.

## Información en el visor

### **VOL 36**

El nivel de volumen actual. El nivel de volumen puede ajustarse de dos en dos en el rango de 00 a 72.

### **BALANCE**

La configuración del balance actual; aquí neutro. El balance puede ajustarse en un rango de 7, a uno u otro lado.

### **BASS 0**

La configuración del nivel de graves; aquí neutro. Los graves pueden ajustarse en un rango de -7 a +7.

### **TREBLE 0**

La configuración del nivel de agudos; aquí neutro. Los agudos pueden ajustarse en un rango de -7 a +7.

### **LOUDNESS**

El visor muestra la configuración del nivel de sonoridad, una luz fija para cuando la función está activada, y parpadeando "LOUDNESS" y "OFF" desactivada.

## Configuración del despertador

El despertador es una función que se activa una sola vez y se borra una vez ejecutada. También se puede borrar si lo desea.

Seleccione la hora y una fuente específica, como CD, para la función de despertador. Si no especifica lo contrario, el despertador se enciende en la última emisora de radio que ha escuchado.

Para que BeoLab 3500 le despierte todas las mañanas, por ejemplo, debe programar una reproducción programada en el sistema de audio o vídeo principal. Para más información, consulte la Guía que se adjunta con el sistema principal, y la página 7 de esta Guía.

### *Para programar el despertador ...*

- > Pulse **MENU** en Beo4.
- > Pulse el botón de la fuente que desea utilizar, como **RADIO** o **CD**. Si selecciona **CD** como fuente, asegúrese de que hay un CD en el sistema de audio.
- > Si fuera necesario, use las teclas numéricas para introducir un número de emisora y pulse **GO**.
- > Con las teclas numéricas, introduzca la hora a la que desea despertarse.
- > Si cambia de idea, pulse **EXIT** para cancelar la función de despertador. De lo contrario ...
- > ... pulse **GO** para guardar la programación.

*Una vez programado el despertador, el visor de BeoLab 3500 le sugerirá automáticamente la misma hora cuando lo programe de nuevo.*

### *Para borrar la programación del despertador ...*

- > Pulse **MENU** para ver la programación del despertador.
- > Pulse **STOP** para borrar la programación.
- > Pulse **GO** para confirmar.

**Información en el visor****ON --**

BeoLab 3500 está listo para que introduzca una hora para la función de despertador.

**STORED**

Se ha guardado la configuración del despertador.

**DELETED**

Se ha borrado la configuración del despertador.

**ILLEGAL**

La hora que ha introducido no es correcta, introduzca otra hora.

**Acerca del despertador y de la reproducción programada**

La programación del despertador en BeoLab 3500 puede solapar una reproducción programada en el sistema de la habitación principal.

**Por ejemplo:** Si la reproducción programada está configurada para comenzar a las siete en punto de la mañana y configura el despertador para las nueve en punto, entonces la reproducción queda solapada.

Sin embargo, si configura el despertador para las cinco de la mañana y la reproducción programada debe comenzar a las siete, se ejecutarán ambos.

El visor rojo de BeoLab 3500 se ajusta automáticamente en función de la luz ambiente. Así resulta más fácil leer el visor con cualquier iluminación.

El visor se puede configurar para que muestre información permanente sobre la fuente que está escuchando. Además, si el sistema principal tiene reloj, BeoLab 3500 podrá mostrar también la hora.

### Configuración del visor

#### NO CLOCK

No se indica la hora en el visor, y en modo standby el visor solamente muestra una luz roja fija. Cuando BeoLab 3500 está en uso, el visor muestra la fuente actual. Seleccione esta opción si el sistema principal no incluye la función de reloj.

#### CLOCK 1 •

En modo standby, el visor muestra la hora y la luz roja de standby. Cuando BeoLab 3500 está en uso, el visor muestra la fuente actual.

#### CLOCK 2 •

En modo standby, el visor muestra la hora y la luz roja de standby. La hora permanece en el visor mientras se esté usando BeoLab 3500, pero siempre que lo maneje (bien directamente o con el terminal a distancia), el visor mostrará brevemente el estado de funcionamiento. Ésta es la configuración de fábrica.

#### *Para seleccionar la configuración del visor ...*

- > Mientras toca la tecla **TIMER**, toque brevemente la tecla **MUTE •**. El visor muestra el indicador de la configuración actual.
- > Toque **MUTE •** de nuevo y el indicador del visor cambiará.
- > Continúe tocando **MUTE •** del mismo modo hasta mostrar el indicador de la configuración que desee.
- > Suelte ambas teclas.

*Si selecciona CLOCK 1 o CLOCK 2 en una instalación Wireless 1, configure después la hora en el sistema principal para actualizar el visor del reloj.*

## Visores de estado adicionales

### A.MEM 1

Está escuchando la pista número 1 de su grabación de audio.

### A.MEM < >

Las dos flechas apuntando hacia la izquierda y hacia la derecha (< >) indican que la fuente se ha detenido. También aparecen con V.MEM y CD.

### A.MEM <<

La doble flecha apuntando hacia la izquierda (<<) indica que la grabación está rebobinando. También aparecen con V.MEM y CD.

### A.MEM >>

La doble flecha apuntando hacia la derecha (>>) indica que la grabación está avanzando rápidamente. También aparecen con V.MEM y CD.

### CD 12

Está escuchando la pista número 12 de un CD en un reproductor con un solo CD.

### CD3 4

Está escuchando el disco número 3 y la pista número 4 de un CD en un reproductor con varios CDs.

### DTV 12

Está escuchando su canal de televisión digital número 12.

### DVD 1

Está escuchando el capítulo número 1 de un DVD.

### DVD2 1

Está escuchando el capítulo número 1 del DVD2.

### LOAD

Si no hay ningún disco en el reproductor de CD o de DVD, ni en el grabador de audio o vídeo al pulsar el botón de la fuente, el visor le recordará que debe cargar uno mediante el indicador LOAD parpadeando tres veces.

### N.MUSIC

Está escuchando N.MUSIC, el término que utiliza Bang & Olufsen para referirse a la música almacenada en el ordenador, en BeoLink PC2/BeoPort.

### N.RADIO

Está escuchando N.RADIO, el término que utiliza Bang & Olufsen para referirse a las emisoras de radio por Internet, en BeoLink PC2/BeoPort.

### RADIO 3

Está escuchando su emisora de radio número 3.

### RECORD

RECORD parpadea tres veces en el visor para informarle de que hay una grabación en curso. Para no afectar a la grabación, el sistema cambia automáticamente a la fuente que se está grabando, y es la que se oirá por el altavoz periférico.

### TV 3

Está escuchando su canal de televisión número 3.

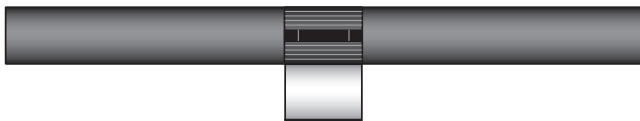
### V.MEM 1

Está escuchando la grabación número 1 del reproductor de vídeo.

En las páginas siguientes se explica cómo instalar BeoLab 3500 en un sistema Master Link por cable o inalámbrico.

*Se recomienda seguir el siguiente procedimiento:*

- Desconecte todo el sistema de la red eléctrica.
- Lleve un cable Master Link desde el sistema principal hasta la habitación periférica (o instale BeoLink Wireless 1 como se explica en la Guía que se adjunta con Wireless 1).
- Conecte BeoLab 3500 como se explica en “*Conexión de los cables*” (p. 20–21).
- Conecte todo el sistema a la red eléctrica de nuevo y configure BeoLab 3500 en la opción correcta. Este proceso se explica en “*Listo para su uso ...*” (p. 22).

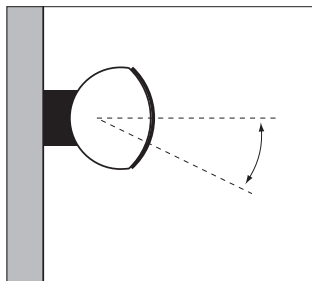


*BeoLab 3500 debe colocarse horizontalmente en la pared, o sujeto al soporte de mesa opcional. Conecte los cables antes de fijar su BeoLab 3500 a la pared o al soporte de mesa.*

#### Precauciones

- Asegúrese de ubicar y conectar BeoLab 3500 según las instrucciones de esta Guía.
  - ¡Para evitar posibles daños, utilice solamente soportes de pie y de pared aprobados por Bang & Olufsen!
- BeoLab 3500 sólo se puede apagar totalmente desconectándolo del enchufe de la pared.
- No trate de abrir su BeoLab 3500.
  - ¡Deje ese tipo de tareas a personal cualificado!
- BeoLab 3500 ha sido diseñado solamente para su uso en interiores, en entornos domésticos secos con una temperatura entre 10 y 40 °C (50–105 °F).
- No coloque su BeoLab 3500 bajo la luz solar o artificial directa (un halógeno, por ejemplo), ni cerca de objetos que generen ruidos eléctricos (como los reguladores de intensidad luminosa), ya que se podría reducir la sensibilidad del receptor del terminal a distancia.
- Para obtener una buena calidad del sonido, no coloque su BeoLab 3500 encerrado, por ejemplo, en una estantería. Deje un mínimo de 20 cm (8”) de espacio libre a los lados, y nunca coloque nada directamente delante de BeoLab 3500.

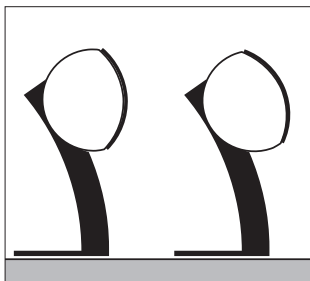




**Soporte de pared:** *BeoLab 3500* va acompañado de un soporte de pared para su fijación a la pared. Se recomienda colocar su *BeoLab 3500* a una altura adecuada para facilitar el control directo y la utilización del visor de estado.

Para permitir su ubicación a diferentes alturas, *BeoLab 3500* se puede inclinar para orientar el sonido hacia su posición de escucha (por ejemplo, si *BeoLab 3500* está instalado en una posición alta, inclínelo hacia abajo).

En las páginas 18–19 se explica cómo se instala *BeoLab 3500* en la pared.



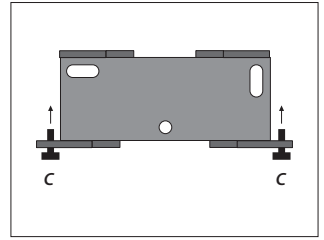
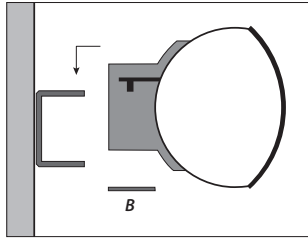
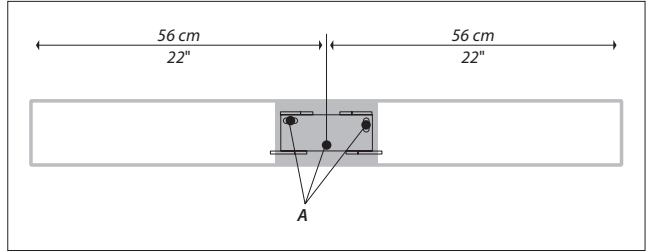
**Soporte de mesa:** Como alternativa al soporte de pared, puede utilizar el soporte de mesa opcional, que hace que *BeoLab 3500* sea aún más flexible en cuanto a su ubicación.

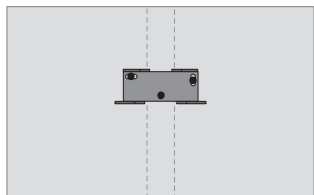
Para permitir su ubicación a diferentes alturas, el soporte presenta dos grupos de agujeros. Si utiliza los agujeros inferiores, *BeoLab 3500* se inclinará hacia arriba, y viceversa.

En la página 19 se explica cómo se instala *BeoLab 3500* en el soporte de mesa.

**Para fijar su BeoLab 3500 a un muro macizo:**

- Marque y realice los agujeros en la pared, utilizando el soporte a modo de plantilla.
- Fije el soporte a la pared. Utilice el tipo y tamaño correctos de tacos y tornillos, teniendo en cuenta el tipo de pared y su estado. Utilice tres tacos y tornillos con una capacidad de carga mínima cada uno de 13 kg (29 lbs). Nivele el soporte antes de apretar los tornillos (A).
- Retire la cubierta de plástico gris (B) de la pared y conecte los cables.
- Cuelgue su BeoLab 3500 en el soporte insertando las dos varillas en los agujeros del borde superior del soporte de pared.
- Asegure BeoLab 3500 al soporte con los dos tornillos (C) y vuelva a colocar la cubierta de plástico gris (B).

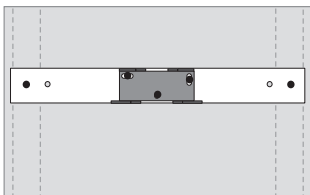




#### **Para fijar el soporte a una pared divisoria fina:**

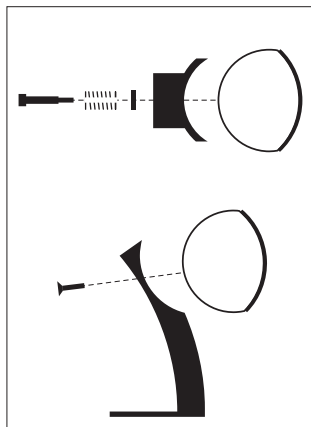
La tabiquería de separación de habitaciones está construida, a menudo, con paneles de yeso (conocidos como mampostería en seco o fibra prensada) fijados a entramados verticales. El yeso no es un material adecuado para soportar el peso de BeoLab 3500.

Si desea colgar su BeoLab 3500 en una pared de yeso, utilizando el soporte de pared estándar, utilice un tirafondo de cabeza redonda ( $\varnothing 4,5 \text{ mm} - 0,18''$ ) que penetre en el yeso y se atornille un mínimo de 25 mm (1") en el entramado vertical. Además, utilice otros dos tornillos del tipo previsto para las paredes de yeso.



*Si desea colocar su BeoLab 3500 entre el entramado vertical, fije la placa de pared adicional a una viga en cada extremo, utilizando el tipo de tornillo adecuado. Después fije el soporte de pared estándar a la placa, con los tres tornillos que se adjuntan.*

Las dimensiones de la placa de pared adicional están especialmente adaptadas para su uso en los EE.UU.



#### **Para fijar su BeoLab 3500 a un soporte de mesa:**

Desatornille los tornillos con muelles en la parte trasera de BeoLab 3500 para retirar la pieza de plástico gris.

Fije su BeoLab 3500 al soporte con los dos pequeños tornillos que se adjuntan con el soporte.

### ... En un sistema Master Link con cables

Siga las instrucciones de esta página, si va a conectar BeoLab 3500 a la habitación principal con un cable Master Link.

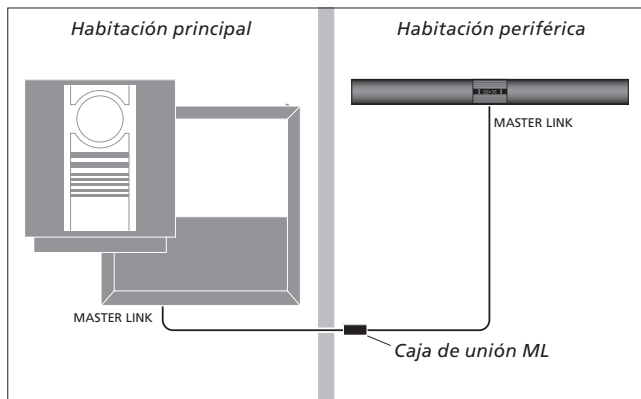
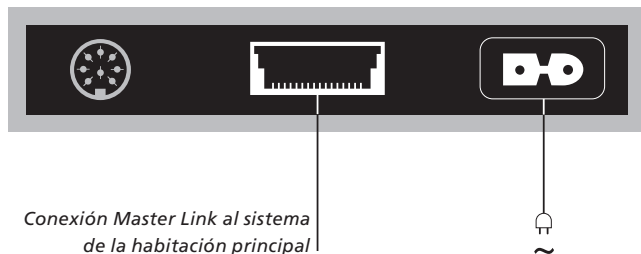
#### En la habitación periférica:

Conecte el cable Master Link (clavija plana multipines) a la toma Master Link de BeoLab 3500 y lleve el cable hasta la caja de unión ML.

#### En la habitación principal:

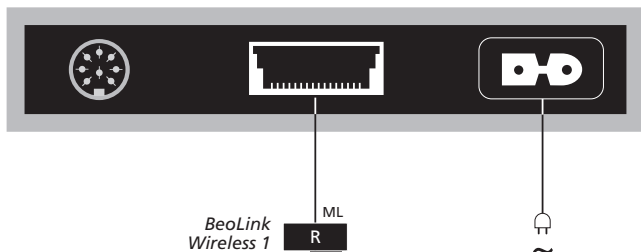
Conecte el cable Master Link (clavija plana multipines) a la toma Master Link del sistema principal y lleve el cable hasta la caja de unión ML.

En el interior de la caja de unión, una los cables como se explica en la Guía que se adjunta con la caja. Esta Guía contiene información acerca de las distintas posibilidades de la caja y de unión de los cables.



Por último, conecte su BeoLab 3500 a la red eléctrica, y encienda el sistema principal.

Para más información sobre otros accesorios, cables, cubiertas para cables, etc., póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen.

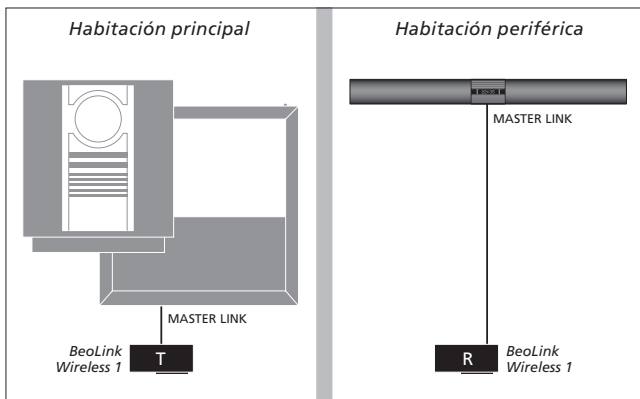


**... En un sistema Master Link inalámbrico:**

Siga estas instrucciones para conectar un BeoLab 3500 a la habitación principal a través de un sistema BeoLink Wireless 1.

**En la habitación principal:**

Conecte la unidad Wireless 1 que ha asignado como transmisor en la toma Master Link del sistema principal.



**En la habitación periférica:**

Conecte el Wireless 1 que ha asignado como receptor en la toma Master Link de BeoLab 3500. Conecte los equipos BeoLab 3500 y Wireless 1 a la alimentación de red.

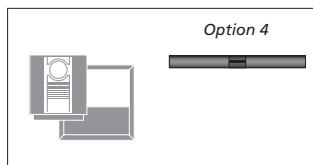
Para más información sobre cómo configurar las unidades BeoLink Wireless 1, consulte la Guía que se adjunta con Wireless 1.



Para más información acerca del visor, consulte "Información en el visor" (p. 14–15) en esta Guía.

Cuando haya terminado de configurar su BeoLab 3500, conéctelo a la red eléctrica. Encienda el sistema principal.

Al encenderlo por primera vez, se encenderá el indicador rojo de standby del visor y, después de unos segundos, se mostrará el reloj. No obstante, si el sistema principal no incluye la opción de reloj, el visor sólo mostrará :



Option 4

### Configuración de opciones

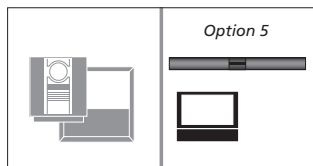
BeoLab 3500 se puede configurar en las siguientes opciones:

**Opción 0:** Se utiliza para desactivar el control con el terminal a distancia.

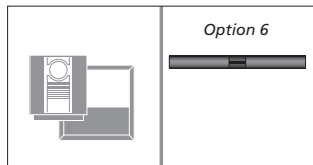
**Opción 4:** Se utiliza para instalar BeoLab 3500 en la misma habitación que el sistema principal (por ejemplo, en una habitación con forma de L con dos posiciones de escucha independientes).

**Opción 5:** Se utiliza para instalar un televisor Bang & Olufsen en la misma habitación que BeoLab 3500.

**Opción 6:** Se utiliza en una instalación con el sistema principal en una habitación y BeoLab 3500 en otra, como se describe en esta Guía (es la configuración de fábrica).



Option 5

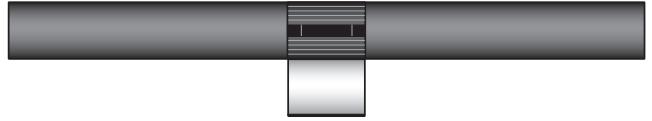


Option 6

Use el terminal a distancia Beo4 para configurar la opción pertinente. Debe pasar todo el sistema a modo standby.

- > Manteniendo pulsado el botón ●, pulse **LIST**.
- > Suelte ambos botones.
- > Pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca **OPTION?** en el visor de Beo4 y después pulse **GO**.
- > Pulse **LIST** varias veces hasta que aparezca **L.OPT** en el visor de Beo4 y teclee el número apropiado (**0, 4, 5** o **6**).

*No utilice nunca alcohol ni otros disolventes para limpiar ningún componente de BeoLab 3500.*



Limpie las superficies metálicas con un paño suave y seco. Si fuera necesario, elimine las manchas de grasa o la suciedad persistente con un paño suave que no deje pelusa, muy escurrido, impregnado en una solución de agua con algunas gotas de detergente neutro, del tipo de los detergentes para vajillas.

La parte central de BeoLab 3500 (visor y botones) está recubierta con una laca protectora "autoreparadora" especial. Esto significa que los arañazos menores se "repararán" ellos solos. Para limpiar esta parte utilice únicamente un paño seco.

La tela frontal se puede limpiar con una aspiradora, ajustada al nivel mínimo de succión, con el accesorio de cepillado.



### **Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) – Protección medioambiental**

El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea han publicado la Directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). El objetivo de la Directiva es la prevención de residuos de equipos eléctricos y electrónicos así como promover la reutilización y el reciclaje y otras formas de recuperación de tales residuos. Como tal, la Directiva afecta a fabricantes, distribuidores y consumidores.

La directiva WEEE requiere que tanto los fabricantes como los consumidores finales se deshagan de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de un modo seguro desde el punto de vista medioambiental, y que los equipos y residuos se reutilicen o recuperen en forma de materiales o de energía.

Las piezas y equipos eléctricos y electrónicos no se deben tratar como residuos domésticos comunes; todas las piezas y equipos eléctricos y electrónicos deben recogerse y tratarse por separado.

Los productos y equipos que deban recogerse para su reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación llevan una marca con el pictograma que se muestra.

Al deshacerse de equipos eléctricos y electrónicos utilizando los sistemas de recogida disponibles en su país, usted protege el medio ambiente, la salud humana y contribuye a una utilización prudente y racional de los recursos naturales. La recogida de equipos y residuos eléctricos y electrónicos evita la contaminación potencial de la naturaleza con sustancias peligrosas que pueden estar presentes en los productos y equipos de este tipo.

Su distribuidor de Bang & Olufsen le ayudará y aconsejará sobre los pasos a seguir en su país.



**CE** Este producto cumple las normas establecidas en las directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE de la UEE.

*¡Las especificaciones técnicas, características y utilización del producto están sujetas a cambios sin previo aviso!*

### **Sólo para el mercado estadounidense**

NOTA: Este equipo se ha probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantías de que no vaya a haber interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a las recepciones de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio o televisión para obtener ayuda.

### **Sólo para el mercado canadiense**

Este aparato digital de clase B cumple con todos los requisitos de las Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.





